

Addenda A-1

Architecture

Projet : Réfection des douches, vestiaires femmes
Centre spatial John Chapman

*Women's showers renovation
John Chapman Space Center*

V/Réf. : N/A

N/Réf. : 15315-51

Date : Le 23 février 2021

February 23rd, 2021

À TOUS LES SOUMISSIONNAIRES : Prendre note que cet addenda fait partie intégrante des documents contractuels. Veuillez prendre note des modifications suivantes, apportées aux documents d'appel d'offres de novembre 2020.

FOR ALL BIDDERS: This Addendum takes part of tender documents. Take note of all changes and modify all information relative to tender documents of November 2020.

GÉNÉRALITÉS / General information

1. Questions et réponses / Questions and answers

- .1 Question : Quel type d'équipement mécanique est permis pour le percement de la dalle et l'excavation ?

Which type of mechanical equipment is allowed for slab cutting and excavation?

Réponse : **Seulement les équipements alimentés par l'électricité sont permis, voir électricité pour des détails sur l'alimentation. Les équipements au propane, au diesel ou à l'essence ne sont pas permis.**

Answer : Only electrical equipment's are allowed. See electric for details on electricity supply. Propane, diesel or gasoline equipment's are not allowed.

- .2 Question : Est-ce qu'une pellicule autocollante est prévue dans la cloison et dans la porte vitrée ?

Is a self-adhesive film provided in the partition and in the glass door?

Réponse : **Non.**

Answer : *No.*

- .3 Question : Pour le revêtement de plancher de type époxy, est-ce que le système BASF MasterTop 1234 peut être accepté en équivalence ?

For epoxy-type flooring, can BASF MasterTop 1234 system be accepted as an equivalent product?

Réponse : **Oui, avec les produits de préparation compatibles au système.**

Answer : *Yes, with preparation products compatible with the system.*

- .4 Question : Quel est le nom du sous-traitant en alarme intrusion pour les quatre boutons poussoirs ?

What is the name of the intrusion alarm subcontractor for the four pushbuttons?

Réponse : **Les boutons poussoirs sont des plaques d'activation des ouvre-porte automatiques, et font partie du groupe de quincaillerie émis dans le présent addenda en architecture.**

Answer : *The pushbuttons are automatic door opener activation plates, and are part of the hardware group issued in this addendum in architecture.*

- .5 Question : Lors du sciage de la dalle, est-ce que la laitance du béton doit être récupérée à la source ?

When sawing the slab, should the concrete laitance be collected at the source?

Réponse : **La gestion des rebuts est laissée à la discrétion de l'entrepreneur général qui doit se conformer aux exigences de la section 01 74 19 Gestion et élimination des déchets.**

Answer : *Waste management is left to the discretion of the general contractor who must comply with the requirements of section 01 74 19 Waste management and disposal.*

DEVIS / Specifications

1. Section 08 71 10 – Quincaillerie pour portes

1. Les notes spécifiques et générales suivantes et les groupes de quincaillerie suivants doivent être annexés à la section 08 71 10.

1. Section 08 71 10 – Door hardware

1. *The following general and specific notes, in addition to the following hardware groups must be annexed to the section 08 71 10.*

Annexe à la section 08 71 10 – Quincaillerie pour portes

1. Notes & abréviations :

- 1.1. L.r. : Longueur requise (à coordonner aux ouvertures en question).
- 1.2. H.r. : Hauteur requise (à coordonner aux ouvertures en question).
- 1.3. E.p. : Épaisseur de porte (à coordonner aux ouvertures en question).
- 1.4. LC : Less Cylinder (sans cylindre).
- 1.5. Pour la charte des matériaux et des finis, se référer au tableau de l'association ANSI / BHMA

2. Fixations

- 2.1. Utiliser des vis mécaniques (machine screw/MS) pour l'installation des ferme-portes dans ces circonstances : Sur les cadres en acier et en aluminium. Sur les portes en aluminium. Sur les portes en acier lorsque les bras de ceux-ci n'ont pas de butoir intégré.
- 2.2. Utiliser des ancrages de part-en-part (thru-bolt/SN) pour l'installation des ferme-portes dans ces circonstances : Les ferme-portes avec butoir intégré devront être fixés aux portes en acier et aux portes en bois à l'aide d'ancrages de part en part (thru bolt/SN).
- 2.3. Utiliser des vis régulières (type self-drilling/SDST) pour l'installation des ferme-portes dans ces circonstances : Sur les portes de bois lorsque les bras de ceux-ci n'ont pas de butoir intégré.
- 2.4. Les verrous anti-paniques (et leurs gâches) devront être fixés aux cadres et portes en acier et en aluminium à l'aide de vis mécanique (machine screw/MS), et aux portes en bois à l'aide de vis régulières (type self-drilling/SDST).
- 2.5. Concernant les vis mécaniques (machine screw/MS), l'installateur devra préalablement fileter l'acier correctement, et ensuite procéder à l'installation finale avec celles-ci. Le non-respect de ces exigences pourrait entraîner le remplacement de cadres et de portes, et ce entièrement aux frais de l'entrepreneur.
- 2.6. Cadres d'acier : Fournir et installer 3 amortisseurs de porte en caoutchouc pour les cadres simples de 2134mm et moins, et 4 unités pour les cadres simples plus hautes.

3. Raccordements électriques

- Note 1: Les divers intervenants devront coordonner leurs travaux ensemble, et ce en avant-projet.
- Note 2: Conduits EMT avec câbles de tirage, filages à bas voltage pour le contrôle d'accès et pour le système de supervision (incluant pour les contacts magnétique), boîtes électriques et de jonction (lorsque requis); et alimentation 120V : Fournis, installés, raccordés; et mis en marche par la Division Électrique.
- Note 3: La Division Électrique devra raccorder le système d'alarme-incendie aux ouvertures le nécessitant. Consultez les groupes de quincaillerie pour cette coordination.
- Note 4: Les systèmes de contrôle d'accès par cartes, par système de communication; et de supervision (et ses accessoires) : Fournis, installés, raccordés et mis en marche par la Division Électrique (incluant tous les filages). Cette division devra installer les contacts magnétiques qui auront par contre été fournis par la section quincaillerie architecturale. Installer les contacts magnétiques à l'aide d'un enduit de silicone pour assurer leur maintien en place et leur solidité.
- Note 5: La quincaillerie électrique de ce groupe (sauf items par Division Électrique) : Fournis, raccordés, installés et mise en marche par la présente section (incluant les filages à bas voltage 18AWG stranded et ceux spécifiés aux groupes de quincaillerie). Les filages seront apportés à la boîte de jonction au-dessus de la porte (ou à proximité) et/ou au boîtier d'alimentation (lorsque présent dans le groupe). Les contacts magnétiques sont fournis par cette section, mais installés par la Division Électrique.

- Note 6: Les systèmes d'ouverture automatique (composantes et fonctionnement) devront répondre à la norme ANSI 156.19 pour accessibilité pour gens à mobilité restreinte. Le sous-traitant et le fournisseur sont responsables de fournir et installer TOUTES les composantes requises pour répondre à cette norme (ex : relais de coordination et de synchronisation, détecteur de mouvement et de présence côtés pousser et tirer, etc.).
- Note 7: L'ouvre-porte automatique et ses accessoires : Fournis, installés, raccordés, et mise en marche par la présente section (incluant les filages à bas voltage pour la mise en marche de ce système). L'installateur devra être reconnu et certifié par le fabricant de ceux-ci et de l'organisme AAADM. La position exacte des plaques d'activation est à coordonner avec les architectes. Cet installateur devra fournir et produire ses propres digrammes de raccordement, et les coordonner à ceux de la présente section auparavant.

Groupe 01 | Portes # 4B-104

QTY	DESCRIPTION	FINI	MANUFACTURIER
	Quincaillerie fournie par la présente section, mais installée par le fournisseur des cadres et portes d'aluminium. Les cadres et portes d'aluminium devront être préparés en usine pour recevoir cette quincaillerie.		
1	Charnière continue extra-robuste CFM__SLF-1100 x h.r.	628	Pemko
	Quincaillerie fournie et installée par la présente section. Les cadres et portes d'aluminium devront être préparés en usine pour recevoir cette quincaillerie.		
1	Gâche électrique 6211 x NFS x 12VDC	630	Von Duprin GE
1	Serrure mortaise à levier grade 1 fonction passage 8215-LNL	626	Sargent
1	Ouvre-porte automatique simple robuste à caisson pleine largeur de l'ouverture SW200i x 120V x 24V x 3A x côté à TIRER x EXU-SI x EXU-SA x CU-HUB x Power Close x plug and play x bloc d'alimentation 24VDC 600mA x interrupteur à 3 positions x plaque de renfort en aluminium au dos de l'ouvre-porte (1/4" x h.r. x l.r.) x diagramme de raccordement IMPORTANT : Le système d'ouverture automatique (composantes et fonctionnement) devra répondre à la norme ANSI 156.19 pour accessibilité pour gens à mobilité restreinte. Le sous-traitant et le fournisseur sont responsables de fournir et installer TOUTES les composantes requises pour répondre à cette norme.	628	Les systèmes d'entrée Assa-Abloy OPA
1	Contact magnétique encastré SPDT 2757	630	Sentrol CM
2	Panneau de signalisation autocollant (à installer dos à dos car la porte est vitrée) SCC-16 x 3292 x PICU/ASROM x 201101-16		ARD
	Quincaillerie pour le système de contrôle d'accès, fournie et installée par la Division Électrique. Les cadres et portes devront être préparés en usine pour recevoir cette quincaillerie (au besoin).		
1	Lecteur de Cartes Extérieur (LCE), Lecteur de Cartes Intérieur (LCI), Contrôleur pour système d'accès (CT), Gestionnaire Central (GC), Avertisseur Sonore Local (ASL), Avertisseur Sonore à Distance (ASD), source d'alimentation à bas voltage (voir les contrôleurs), diagramme de raccordement et manuels explicatifs, etc...		Division Électrique

- Les quantités spécifiées sont les quantités unitaires requises à chacune des portes citées en références.
- La boîte de jonction doit être localisée à proximité de l'ouverture.

- Appliquer les notes 1, 2, 4, 5, 6 et 7 visant le raccordement électrique
- **Fonctionnement (en tout temps) :**
 - Il est important de mentionner ceci en premier lieu : Cette porte n'est jamais barrée. Elle est toujours libre, et ce pour permettre un accès à l'issue dans les 2 sens. Le contrôle d'accès présent à cette porte en est un plutôt de dissuasion en mode spécial.
 - Pour accéder à cette porte, présenter sa carte à l'un des lecteurs :
 - Si elle est acceptée, il y aura ouverture assistée.
 - Si elle est refusée, l'usager doit comprendre que son accès est refusé pour une raison dite spéciale et particulière. Il ne doit pas ouvrir la porte manuellement.
 - Si l'usager ouvre la porte manuellement, l'alarme sonore retentira (localement et au poste de la sécurité).
 - En cas d'urgence, ouvrir manuellement la porte en utilisant la serrure à levier fonction passage.
 - Important : La gâche électrique sera alimentée par le système de contrôle d'accès (voir contrôleur). De plus, bien coordonner le type de gâche au cadre en aluminium (attention à la profondeur de ceux-ci).

Groupe 02 / Portes # 4B-104.1

QTY	DESCRIPTION	FINI	MANUFACTURIER
3	Charnières robustes à roulement à billes et fiches non-amovibles T4A3386 4.5" x 4" FNA	630	McKinney
1	Gâche électrique 6211 x Fail Safe x 12VDC	630	Von Duprin GE
1	Serrure mortaise à levier grade 1 fonction dépôt 8204-LNL x LC	626	Sargent
1	Cylindre à clef type mortaise fourni par l'ASC mais installé par l'entrepreneur général (à coordonner à la serrure mortaise)	626	ASC Entrepreneur général
1	Ouvre-porte automatique simple robuste à caisson pleine largeur de l'ouverture SW200i x 120V x 24V x 3A x côté à TIRER x EXU-SI x EXU-SA x CU-HUB x Power Close x plug and play x bloc d'alimentation 24VDC 600mA x interrupteur à 3 positions x plaque de renfort en aluminium au dos de l'ouvre-porte (1/4" x h.r. x l.r.) x diagramme de raccordement IMPORTANT : Le système d'ouverture automatique (composantes et fonctionnement) devra répondre à la norme ANSI 156.19 pour accessibilité pour gens à mobilité restreinte. Le sous-traitant et le fournisseur sont responsables de fournir et installer TOUTES les composantes requises pour répondre à cette norme.	628	Les systèmes d'entrée Assa-Abloy OPA
2	Plaque d'activation extérieure et intérieure carrée pour montage mural encastré CM45 x 1007508	630	Les systèmes d'entrée Assa-Abloy PAE - PAI
1	Plaque à pieds K1050 12" x l.r. x CSK	630	Rockwood
1	Crochet à vêtement sécuritaire installé à 48" c/c du sol B-76717	Inox Satin	Bobrick
1	Contact magnétique encastré SPDT 2757	630	Sentrol CM
1	Avertisseur lumineux double DEL extérieur (indicateur d'occupation) SCC-16 x FJD-ALERV x 201101-16	630	ARD ALE
1	Avertisseur lumineux et sonore extérieur (indicateur pour signaler une urgence) SCC-16 x FJD-ALSE x 201101-16	630	ARD ALSE

1	Bouton-poussoir intérieur avec DEL (pour assurer son intimité) SCC-16 x FJD-BPIS x 201101-16	630	ARD BPIS
1	Bouton-poussoir intérieur à clef (pour signaler une urgence et pour libérer la porte) SCC-16 x FJD-BPIOU x 201101-16	630	ARD BPIU
1	Boîtier d'alimentation BPS-12-1 x 120V x 24V + RB-4-12	600	Securitron BA
1	Panneau de signalisation autocollant à l'intérieur de la salle de toilette SCC-16 x 3292 x PSIWC x FA x 201101-16		ARD
1	Panneau de signalisation autocollant à l'extérieur de la salle de toilette SCC-16 x 3292 x PSEWC x FA x 201101-16		ARD
1	Diagramme de raccordement et manuel explicatif SCC-16 x DR x G02 x 201101-16		ARD

- Les quantités spécifiées sont les quantités unitaires requises à chacune des portes citées en références.
- La boîte de jonction doit être localisée à proximité de l'ouverture.
- **Appliquer les notes 1, 2, 5, 6 et 7. Porte supervisée pour demande d'assistance visuelle et sonore d'urgence.**
- **FONCTIONNEMENT (en temps normal, lorsqu'elle est libre) :**
 - La gâche électrique est libre car elle n'est pas alimentée (mode Fail Safe).
 - Un usager peut entrer en ouvrant manuellement la porte, ou en appuyant sur la plaque d'activation extérieure pour une ouverture assistée.
 - Une fois à l'intérieur, et une fois porte refermée, l'usager appuie sur le bouton-poussoir intérieur. Se faisant la gâche électrique est alimentée et sécurisée, l'avertisseur lumineux du bouton-poussoir intérieur s'illumine, et l'avertisseur lumineux extérieur s'illumine en rouge pour signaler l'occupation de la toilette. Personne ne peut entrer librement à ce moment (via le levier extérieur de la serrure ou via la plaque d'activation extérieure).
 - L'usager sort en abaissant manuellement le levier intérieur, ou en appuyant sur la plaque d'activation intérieure pour une ouverture assistée (coupure de l'alimentation de la gâche électrique et ouverture assistée de la porte). L'avertisseur lumineux extérieur passe au vert, et celui du bouton-poussoir intérieur s'éteint.
 - En cas d'urgence, l'usager doit appuyer sur le bouton-poussoir intérieur d'urgence. Se faisant l'avertisseur lumineux extérieur passe au vert, et l'avertisseur sonore et lumineux d'urgence extérieur retentit et illumine bleu pour signaler une demande d'intervention en urgence dans la pièce. Entrée libre car la gâche électrique n'est plus alimentée ni sécurisée.

Annex to Section 08 71 10 – Door hardware

1. Notes & abbreviations :

- 1.1. *L.r.* : Required length (to coordinate with concerned openings).
- 1.2. *H.r.* : Required height (to coordinate with concerned openings).
- 1.3. *E.p.* : Door thickness (to coordinate with concerned openings).
- 1.4. *LC* : Less Cylinder
- 1.5. *For material and finishes chart, refer to ANSI / BHMA association board*

2. Fixing

- 2.1. *Use machine screws (MS) for installing door closers under these circumstances: On steel and aluminum frames. On aluminum doors. On steel doors where the arms of these do not have a built-in stopper.*
- 2.2. *Use thru-bolt (SN) for installing door closers under these circumstances: Door closers with built-in bumpers will need to be attached to steel doors and wood doors at the using thru-bolt anchors (SN).*
- 2.3. *Use regular screws (self-drilling / SDST type) for the installation of door closers in these circumstances: On wooden doors when the arms of these do not have an integrated stopper.*
- 2.4. *The anti-panic locks (and their striker) must be fixed to steel and aluminum frames and doors using machine screws (machine screw / MS), and to wooden doors using regular screws (type self-drilling / SDST).*

- 2.5. Regarding machine screws (MS), the installer must first thread the steel correctly, and then proceed to the final installation with them. Failure to meet these requirements could result in the replacement of frames and doors, entirely at the contractor's expense.
- 2.6. Steel Frames: Supply and install 3 rubber door dampers for single frames 2134mm and less, and 4 units for taller single frames.

3. Electrical connections

- Note 1: The various stakeholders will have to coordinate their work together, as a preliminary project.
- Note 2: EMT conduits with pull cables, low voltage wiring for access control and for the supervision system (including for magnetic contacts), electrical and junction boxes (when required); and 120V power supply: Supplied, installed, connected; and started by the Electrical Division.
- Note 3: The Electrical Division must connect the fire alarm system to the openings requiring it. Consult the hardware groups for this coordination.
- Note 4: Access control systems by cards, by communication system; and supervision (and its accessories): Supplied, installed, connected and started by the Electrical Division (including all wiring). This division will have to install the magnetic contacts which will have been provided by the architectural hardware section. Install the magnetic contacts using a silicone sealant to ensure they are held in place and secure.
- Note 5: Electrical hardware in this group (except items by Electrical Division): Provided, connected, installed and started by this section (including 18AWG stranded low voltage wiring and those specified in the hardware groups). The wiring will be brought to the junction box above the door (or near) and / or to the power supply box (when present in the group). Magnetic contacts are provided by this section, but installed by the Electrical Division.
- Note 6: The automatic opening systems (components and operation) must meet the ANSI 156.19 standard for accessibility for people with restricted mobility. The subcontractor and the supplier are responsible for supplying and installing ALL the components required to meet this standard (ex: coordination and synchronization relay, movement and presence detector on the push and pull sides, etc.).
- Note 7: The automatic door opener and its accessories: Provided, installed, connected, and started by this section (including the low voltage wiring for starting this system). The installer must be reputed and certified by the manufacturer of these and the AAADM organization. The exact position of the activation plates is to be coordinated with the architects. This installer must provide and produce his own connection diagrams, and coordinate them with those in this section beforehand.

Group 01 | Doors # 4B-104

QTY	DESCRIPTION	FINISH	MANUFACTURER
	Hardware provided by this section but installed by the supplier of the aluminum frames and doors. Aluminum frames and doors must be prepared at the factory to receive this hardware.		
1	Heavy-duty continuous hinge CFM__SLF-1100 x h.r.	628	Pemko
	Hardware provided and installed by this section. Aluminum frames and doors must be prepared at the factory to receive this hardware.		
1	Electric strike 6211 x NFS x 12VDC	630	Von Duprin GE
1	Mortise lock with grade 1 lever, passage function 8215-LNL	626	Sargent
1	Heavy-duty single automatic door opener with full opening width SW200i x 120V x 24V x 3A x PULL side x EXU-SI x EXU-SA x CU-HUB x Power Close x plug and play x Power supply 24VDC 600mA x 3-position switch x aluminum reinforcement plate on the back of the opener (1/4" x h.r. x l.r.) x connection diagram IMPORTANT: The automatic opening system (components and operation) must meet the ANSI 156.19 standard for accessibility for people with restricted mobility. The subcontractor and supplier are responsible for supplying and installing ALL components required to meet this standard.	628	Les systèmes d'entrée Assa-Abloy OPA
1	SPDT Safety Recessed Magnetic Contact 2757	N630	Sentrol CM
2	Self-adhesive sign inside and outside the gym (to be installed back-to-back on the glass door) SCC-16 x 3292 x PICU/ASROM x 202201-16		ARD
	Access control hardware supplied and installed by Electrical Division. Door frames to be		

	prepared in shop to receive this hardware (as per needed)		
1	Exterior card reader (LCE), Interior card reader (LCI), Controller for access system (CT), Central manager (GC), Local sound alarm (ASL), Distance sound alarm (ASD), low voltage supply source (see controllers), connection diagram and manuals, etc.		Electrical Division

- The quantities specified are the unit quantities required for each of the doors mentioned in references.
- The junction box should be located near the opening.
- Apply notes 1, 2, 6 and 7 concerning the electrical connection.
- **Operation (at all times):**
 - It is important to mention first: This door is never locked. It is always free, to allow access to the exit in both directions. The access control present at this door is more of a deterrent in special mode.
 - To access this door, present your card to one of the readers:
 - If accepted, there will be assisted opening.
 - If it is refused, the user must understand that his access is refused for a so-called special and particular reason. He should not open the door manually.
 - If the user opens the door manually, the audible alarm will sound (locally and at the security station).
 - In case of an emergency, manually open the door using the passage function lever lock.
 - Important: The electric strike will be powered by the access control system (see controller). In addition, coordinate the type of strike with the aluminum frame (pay attention to the depth of these).

Group 02 / Doors # 4B-104.1

QTY	DESCRIPTION	FINI	MANUFACTURIER
3	Heavy duty ball bearing hinges and non-removable pins T4A3386 4.5" x 4" FNA	630	McKinney
1	Electric Strike 6211 x Fail Safe x 12VDC	630	Von Duprin GE
1	Mortise lock with grade 1 lever, deposit function 8204-LNL x LC	626	Sargent
1	Mortise-type key cylinder supplied by the ASC but installed by the general contractor (to coordinate with the mortise lock)	626	ASC General contractor
1	Heavy-duty single automatic door opener with full opening width SW200i x 120V x 24V x 3A x PULL side x EXU-SI x EXU-SA x CU-HUB x Power Close x plug and play x Power supply 24VDC 600mA x 3-position switch x aluminum reinforcement plate on the back of the opener (1/4" x h.r. x l.r.) x connection diagram IMPORTANT: The automatic opening system (components and operation) must meet the ANSI 156.19 standard for accessibility for people with restricted mobility. The subcontractor and supplier are responsible for supplying and installing ALL components required to meet this standard.	628	Les systèmes d'entrée Assa-Abloy OPA
2	Square exterior and interior activation plate for recessed wall mounting CM45 x 1007508	630	Les systèmes d'entrée Assa-Abloy PAE - PAI
1	Kick plate K1050 12" x l.r. x CSK	630	Rockwood
1	Secure clothing hook installed 48 " c / c from the floor B-76717	Inox Satin	Bobrick
1	SPDT Safety Recessed Magnetic Contact 2757	N630	Sentrol CM

1	Exterior dual LED warning light (occupancy indicator) SCC-16 x FJD-ALERV x 201101-16	630	ARD ALE
1	Exterior light and sound alarm (indicator to signal an emergency) SCC-16 x FJD-ALSE x 201101-16	630	ARD ALSE
1	Interior push button with LED (to ensure privacy) SCC-16 x FJD-BPIS x 201101-16	630	ARD BPIS
1	Interior push-button with key (to signal an emergency and to release the door) SCC-16 x FJD-BPIOU x 201101-16	630	ARD BPIU
1	Power Box BPS-12-1 x 120V x 24V + RB-4-12	600	Securitron BA
1	Self-adhesive warning sign inside the washroom SCC-16 x 3292 x PSIWC x FA x 201101-16		ARD
1	Self-adhesive warning sign outside the washroom SCC-16 x 3292 x PSEWC x FA x 201101-16		ARD
1	Connection diagram and explanatory manual SCC-16 x DR x G02 x 201101-16		ARD

- The quantities specified are the unit quantities required for each of the referenced doors.
- The junction box should be located near the opening.
- **Apply notes 1, 2, 5, 6 et 7. Supervised door for emergency visual and audible assistance requests**
- **OPERATION (normally, when the room is free):**
 - The electric strike is free because it is not powered (Fail Safe mode).
 - A user can enter by manually opening the door, or by pressing the external activation plate for an assisted opening.
 - Once inside, and once the door is closed, the user presses the interior push-button. The electric strike is powered and secured, the interior push-button warning light illuminates, and the exterior warning light illuminates red to indicate toilet occupancy. No one can enter freely at this time (via the outside lever of the lock or via the outside activation plate).
 - The user exits by manually lowering the interior lever, or by pressing the interior activation plate for assisted opening (shutdown of the power supply to the electric strike and assisted opening of the door). The exterior warning light turns green, and the interior push-button warning light turns off.
 - In an emergency, the user must press the internal emergency push-button. In doing so, the exterior warning light turns green, and the exterior emergency warning light and sound alarm sounds and lights up blue to signal an emergency request for intervention in the room. Free entry because the electric strike is no longer powered or secured.

PLANS / Drawings

1. Feuille A101 – Plan de démolition

- .1 Voir croquis **ADD-A1.1 @ ADD-A1.3** pour les modifications suivantes :
- Vestiaire femmes 4B-103 : Travaux pour remplacement de la tuyauterie murale des lavabos et de la toilette ;
 - Rangement 4B-101 : Enlèvement des tablettes ;
 - Salle de squash 4B-104.A : Enlèvement de la cloison vitrée et de la porte ;
 - Vestibule extérieur du gymnase 4B-104.B : Enlèvement de la porte ;
 - Cloison temporaire de chantier.

1. Sheet A101 – Demolition Plan

- .1 See sketches **ADD-A1.1 @ ADD-A1.3** for the following modifications:
- Women restroom 4B-103: Work to replace the wall piping of lavatories and toilet.
 - Storage 4B-101: Removal of shelves.
 - Squash field 4B-104.A: Removal of the glass partition and the door.
 - Outdoor hall of the gym 4B-104.B: Removal of the door.
 - Temporary construction site partition.

2. Feuille A130 – Plan de démolition de plafond

- .1 Voir croquis **ADD-A1.4** pour les modifications suivantes :
- Vestiaire femmes 4B-103 : Démolition supplémentaire de plafond de gypse ;
 - Salle de squash 4B-104.A : Enlèvement de la cloison vitrée et de la porte.

2. Sheet A130 – Ceiling Demolition Plan

- .1 See sketch **ADD-A1.4** for the following modifications:
- Women restroom 4B-103: Additional demolition of gypsum ceiling.
 - Squash field 4B-104.A: Removal of glass partition and door.

3. Feuille A201 – Plan de construction

- .1 Voir croquis **ADD-A1.5 @ ADD-A1.7** pour les modifications suivantes :
- Vestiaire femmes 4B-103 : Travaux pour remplacement de la tuyauterie murale des lavabos et de la toilette ;
 - Rangement 4B-101 : Installation de nouvelles tablettes ;
 - Vestiaire accessible 4B-104.1 : Ajout d'une cavité technique pour installation du support de toilette.

3. Sheet A201 – Construction Plan

- .1 See sketches **ADD-A1.5 @ ADD-A1.7** for the following modifications:
- Women restroom 4B-103: Work to replace the wall piping of lavatories and toilet.
 - Storage 4B-101: Installation of new shelves.
 - Accessible restroom 4B-104.1: Addition of a partition cavity for the installation of the toilet support.

4. Feuille A301 – Plan de plafond réfléché

- .1 Voir croquis **ADD-A1.8** pour les modifications suivantes :
- Vestiaire femmes 4B-103 : Fermeture de plafond de gypse supplémentaire ;
 - Salle de squash 4B-104.A : Ragréage supplémentaire suite à l'enlèvement de la cloison vitrée et de la porte.

4. Sheet A300 – Reflected Ceiling Plan

- .1 See sketches **ADD-A1.8** for the following modifications:
- Women restroom 4B-103: Additional gypsum ceiling closure.
 - Squash field 4B-104.A: Additional refurbishing following the removal of the glass partition and door.

5. Feuille A351 – Plan des finis

- .1 Sous la rubrique « FINIS DE PLANCHER », le produit de référence de l'item RS01 doit se lire comme suit : NORAMENT ARAGO.
- .2 Sous la rubrique « FINIS MURAUX », la note suivante doit s'ajouter à l'item C01 : APOSER LA CÉRAMIQUE DIRECTEMENT SUR LES PANNEAUX SUPPORTS À CÉRAMIQUE, ET COMBLER LES JOINTS ENTRE CEUX-CI À LA TRUELLE AVEC LE CIMENT-COLLE POUR CÉRAMIQUE.
- .3 Sous la rubrique « FINIS MURAUX », la description de l'item C02 doit se lire comme suit : « CÉRAMIQUE MURALE C02 – ACCENT ».
- .4 Voir croquis **ADD-A1.9 @ ADD-A1.11** pour les modifications suivantes :
- Vestiaire femmes 4B-103 : Ajout de céramique dû au remplacement de la tuyauterie murale des lavabos et de la toilette ;

5. Sheet A351 – Finishes Plan

- .1 Under the heading « FLOOR FINISHES », the reference product for item RS01 should read as follows: NORAMENT ARAGO.
- .2 Under the heading "WALL FINISHES", the following note must be added to item C01: NEW CERAMIC TO BE INSTALLED DIRECTLY ON CERAMIC SUPPORT PANELS. FILL THE JOINTS BETWEEN THEM WITH A TROWEL WITH CERAMIC ADHESIVE.
- .3 Under the heading "WALL FINISHES", the description of item C02 should read as follows: "WALL CERAMIC C02 – ACCENT".
- .4 See sketches **ADD-A1.9 @ ADD-A1.11** for the following modifications:
- Women restroom 4B-103: Addition of ceramic due to the replacement of the wall piping of lavatories and toilet.
 - Squash field 4B-104.A: refurbishing due to the removal of the glass partition and door.

- Salle de squash 4B-104.A : Ragréage dû à l'enlèvement de la cloison vitrée et de la porte ;
- Vestibule extérieur du gymnase 4B-104.B : Peinture du nouveau cadre d'acier.
- Cloison temporaire de chantier et ragréage suite à son enlèvement.

- *Outdoor hall of the gym 4B-104.B: Painting of the new steel frame.*
- *Temporary construction site partition and refurbishing following its removal.*

6. Feuille A701 – Élévations et détails

- .1 Sous la rubrique « LÉGENDE DES ÉQUIPEMENTS », le modèle de crochet de l'item 6 doit se lire comme suit : B-76717, ACIER INOXYDABLE FINI SATIN.

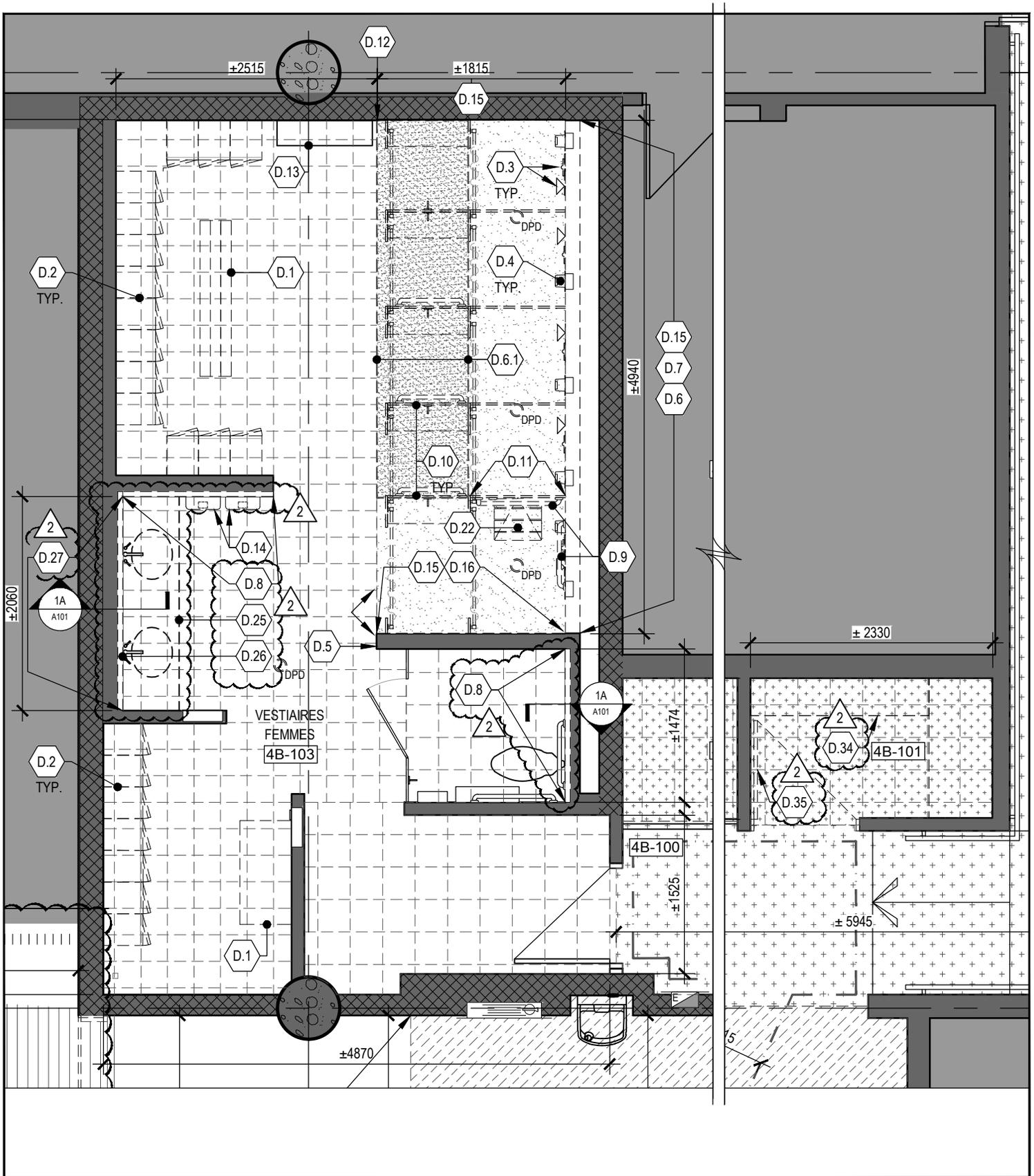
6. Sheet A702 – Elevations and Details

- .1 *Under the heading "EQUIPMENT'S LEGEND", the model for the hook of item 6 should read as follows: B-76717, SATIN-FINISH STAINLESS STEEL.*

Fin de l'addenda / End of addendum

Cimaise

Jean-François Brosseau, Architecte



CIMAISE

Note
L'entrepreneur a la responsabilité de vérifier les dimensions avant d'entreprendre les travaux et de faire rapport à l'architecte de toutes contradictions ou omissions.

Réfection des douches vestiaire femmes

Appel d'offres / Call for tenders

Centre spatial John-H.-Chapman

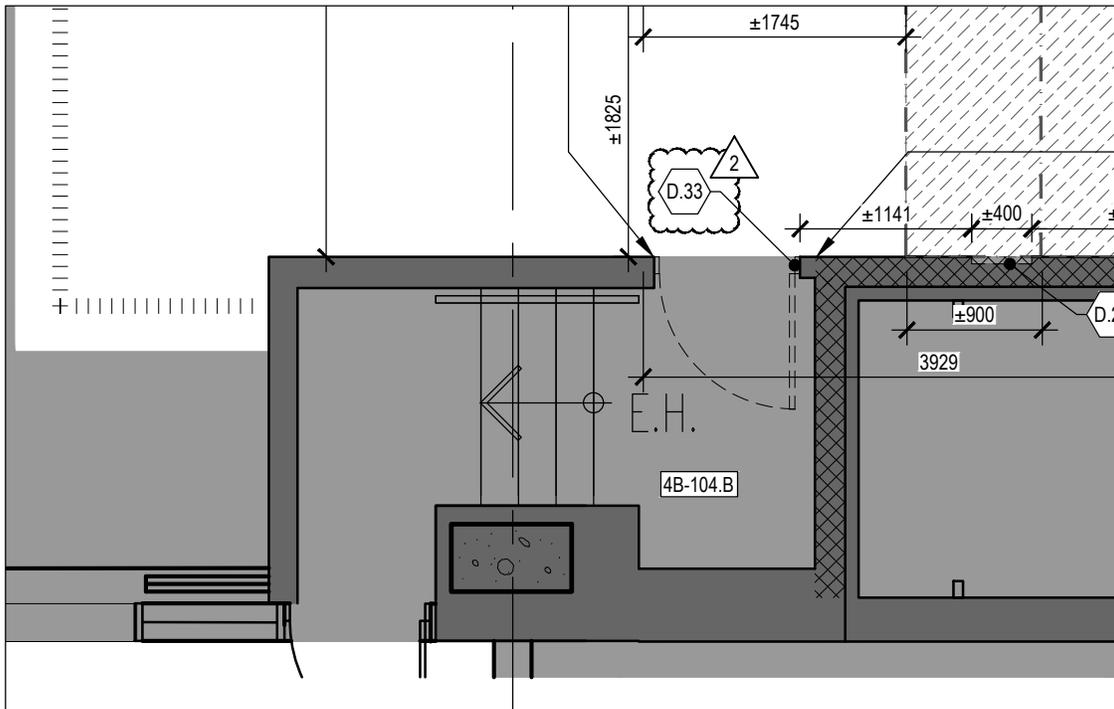
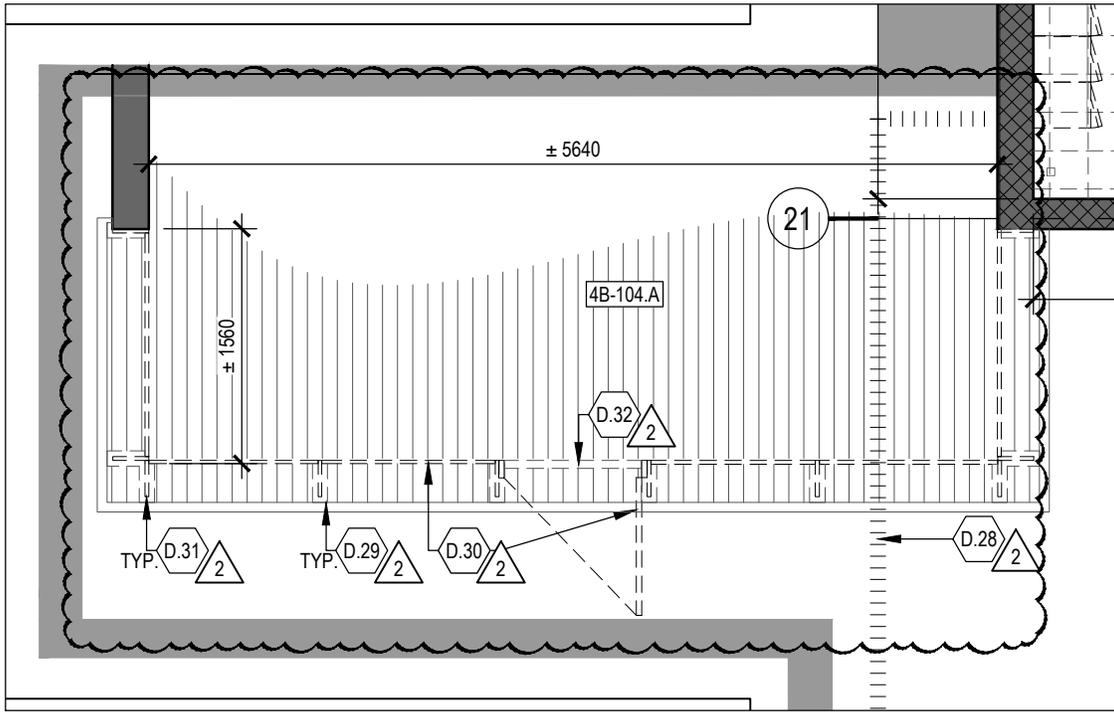
6767, route de l'Aéroport
St-Hubert, Québec

Addenda A-1
Extrait de feuille | Extract of sheet - A101

Dossier
15315-51
Préparé par
MPF
Dessiné par
MPF
Approuvé par
J.-F. BROUSSEAU
Fichier électronique
15315-51_A100.dwg

Date
23 février 2021
Discipline
15315-51

Dessin:
ADD-A1.1
Feuille
Page 1 de 11



CIMAISE

Note
L'entrepreneur a la responsabilité de vérifier les dimensions avant d'entreprendre les travaux et de faire rapport à l'architecte de toutes contradictions ou omissions.

Réfection des douches vestiaire femmes
Appel d'offres / Call for tenders

Centre spatial John-H.-Chapman
6767, route de l'Aéroport
St-Hubert, Québec

Addenda A-1
Extrait de feuille | Extract of sheet - A101

Dossier
15315-51
Préparé par
MPF
Dessiné par
MPF
Approuvé par
J.-F. BROUSSEAU
Fichier électronique
15315-51_A100.dwg

Date
23 février 2021
Discipline
15315-51
Dessin
ADD-A1.2
Page 2 de 11

DEMOLITION'S SPECIFIC NOTES

← D.X NOTE'S IDENTIFICATION SYMBOLE

D.8 FROM SLAB TO CEILING, PRACTICE AN OPENING INTO THE PARTITION TO ALLOW PIPING REPLACEMENT AND MOVE DETECTOR'S ELECTRICAL CONNECTION, SEE ELECTRIC AND MECHANIC. AVOID DAMAGING ADJACENT ELEMENTS AND FINISHES. COMPOSITION: CERAMIC, 16 mm GYPSUM, 16 mm PLYWOOD PANEL. 2

D.25 INTEGRATED LAVATORY AND CORIAN COUNTER TO BE REMOVED DELICATELY FOR REINSTALLATION.

D.26 UNDERNEATH THE COUNTER, PORTION OF THE PARTITION TO BE OPENED AS PER DESCRIBED INTO D.8 NOTE.

D.27 ABOVE THE COUNTERTOP, EXISTING CERAMIC AND FULL DIMENSION MIRROR TO BE KEPT INCACT.

D.28 TEMPORARY SITE PARTITION TO BE INSTALLED IN A WAY THAT WILL PRESERVE ADJACENT FINISHES. AT THE END OF THE WORKS, PARTITION TO BE REMOVED. ALL DAMAGED SURFACES ARE TO BE REFURBISHED.

D.29 SOLID WOOD PIECE FOR GLASS EMBEDDING TO BE REMOVED CAREFULLY. ADJACENT HARDWOOD FLOOR TO BE KEPT INTACT.

D.30 GLASS DOOR AND PARTITION TO BE DEMOLISHED, +/- 2440 HIGH. TAKE NECESSARY PRECAUTIONS TO AVOID DAMAGING EXISTING HARDWOOD FLOOR AND CEILING DROP.

D.31 GLASS BRACING PANNEL TO BE DEMOLISHED, +/- 2440 HIGH. 2

D.32 ALUMINUM SILL TO BE DEMOLISHED.

D.33 DOOR AND FRAME TO BE DEMOLISHED. TAKE NECESSARY PRECAUTIONS TO AVOID DAMAGING THE CONCRETE BLOCS WALL.

D.34 4 SHELVES TO BE REMOVED AND KEPT FOR REEINSTALLATION, SEE A201.

D.35 EXISTING DOOR TO BE REINSTALLED AFTRE EXCAVATION AND MECHANICAL WORKS, SEE A201.

NOTES SPÉCIFIQUES DE DÉMOLITION

← D.X SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE LA NOTE

D.8 DE DALLE @ PLAFOND, OUVRIR LA CLOISON JUSQU'AUX MONTANTS MÉTALLIQUES À CONSERVER POUR PERMETTRE LES TRAVAUX DE REMPLACEMENT DE LA TUYAUTERIE ET L'INSTALLATION DES DÉTECTEURS DE MOUVEMENT, VOIR ÉLECTRIQUE ET MÉCANIQUE. PROCÉDER DE MANIÈRE À NE PAS ENDOMMAGER LES ÉLÉMENTS ET FINIS ADJACENTS. CONSIDÉRER LA COMPOSITION SUIVANTE : CÉRAMIQUE, GYPSE 16 mm, PANNEAU DE CONTREPLAQUÉ 16 mm. 2

D.25 COMPTOIR ET LAVABO INTÉGRÉS EN CORIAN À DÉMONTER SOIGNEUSEMENT POUR RÉINSTALLATION, VOIR A200. 2

D.26 EN-DESSOUS DU COMPTOIR, PORTION DE CLOISON À OUVRIR TEL QUE LE DÉCRIT LA NOTE D.8.

D.27 AU-DESSUS DU COMPTOIR, CÉRAMIQUE EXISTANTE ET MIROIR PLEINE GRANDEUR À CONSERVER.

D.28 CLOISON TEMPORAIRE DE CHANTIER. INSTALLER LES ÉLÉMENTS DE MANIÈRE À ENDOMMAGER LES SURFACES ADJACENTES LE MOINS POSSIBLE. À LA FIN DES TRAVAUX, ENLEVER LA CLOISON ET RAGRÉER TOUTE SURFACE ENDOMMAGÉE.

D.29 ENLEVER LA CALE D'ENCASTREMENT DU VERRE EN BOIS DE MANIÈRE À NE PAS ENDOMMAGER LE PLANCHER DE BOIS ADJACENT.

D.30 PORTE ET CLOISON DE VERRE À DÉMOLIR, +/- 2440 DE HAUT. PRENDRE SOIN DE NE PAS ENDOMMAGER LE PLANCHER DE BOIS ET LA RETOMBÉE.

D.31 PANNEAUX DE SOUTIEN EN VERRE À DÉMOLIR, +/- 2440 DE HAUT.

D.32 SEUIL D'ALUMINIUM À DÉMOLIR.

D.33 PORTE ET CADRE À DÉMOLIR. PRENDRE LES PRÉCAUTIONS NÉCESSAIRES POUR PRÉSERVER LE MUR DE BLOCS DE BÉTON.

D.34 4 ÉTAGÈRES MURALES À ENLEVER ET À CONSERVER POUR RÉINSTALLATION, VOIR A201.

D.35 PORTE À ENLEVER ET À RÉINSTALLER À LA FIN DES TRAVAUX D'EXCAVATION ET DE MÉCANIQUE, VOIR A201.

Cimaise

Note
L'entrepreneur a la responsabilité de vérifier les dimensions avant d'entreprendre les travaux et de faire rapport à l'architecte de toutes contradictions ou omissions.

Réfection des douches vestiaire femmes

Appel d'offres / Call for tenders

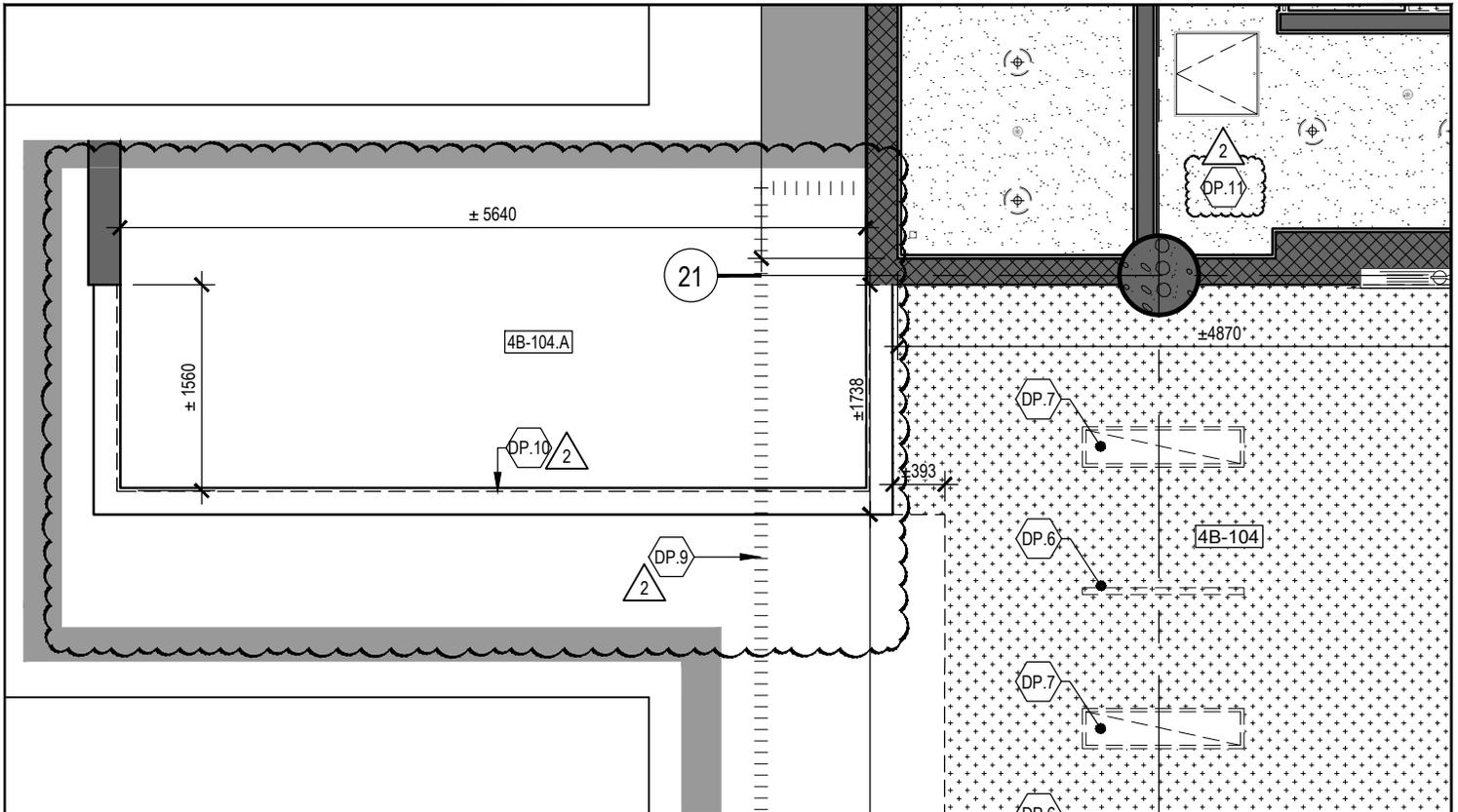
Centre spatial John-H.-Chapman

6767, route de l'Aéroport
St-Hubert, Québec

Addenda A-1
Extrait de feuille | Extract of sheet - A101

Dossier
15315-51
Préparé par
MPF
Dessiné par
MPF
Approuvé par
J.-F. BROUSSEAU
Fichier électronique
15315-51_A100.dwg

Date
23 février 2021
Discipline
15315-51
Dessin
ADD-A1.3
Page 3 de 11



CEILING DEMOLITION'S SPECIFIC NOTES

← DP.X NOTE'S IDENTIFICATION SYMBOLE

- DP.9 TEMPORARY CONSTRUCTION SITE PARTITION, SEE A101.
- DP.10 CONTINUOUS GLAZING BEADS TO BE REMOVED. TAKE NECESSARY PRECAUTIONS TO PRESERVE ADJACENT SURFACES OF THE DROP CEILING. REMOVE ANY SILICONE JOINT.
- DP.11 ONE (1) SUPPLEMENTARY SQUARE METER OF THE GYPSUM CEILING TO BE DEMOLISHED FOR LAVATORY PIPING REPLACEMENT, SEE MECHANIC.

NOTES SPÉCIFIQUES DE DÉMOLITION DE PLAFOND

← DP.X SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE LA NOTE

- DP.9 CLOISON TEMPORAIRE DE CHANTIER, VOIR A101.
- DP.10 PARCLOSES CONTINUS À ENLEVER DE CHAQUE CÔTÉ DU VERRE. PRENDRE SOIN DE NE PAS ENDOMMAGER LA SURFACE ADJACENTE DE LA RETOMBÉE. ENLEVER TOUTE TRACE DE SILICONE.
- DP.11 PRÉVOIR LA DÉMOLITION DE 1 m² SUPPLÉMENTAIRE DU PLAFOND DE GYPSE ENTRE LES DOUCHES ET LE MUR DU LAVABO POUR LE REMPLACEMENT DE LA TUYAUTERIE DES LAVABOS, VOIR MÉCANIQUE.

CIMAISE

Note
L'entrepreneur a la responsabilité de vérifier les dimensions avant d'entreprendre les travaux et de faire rapport à l'architecte de toutes contradictions ou omissions.

Réfection des douches vestiaire femmes

Appel d'offres / Call for tenders

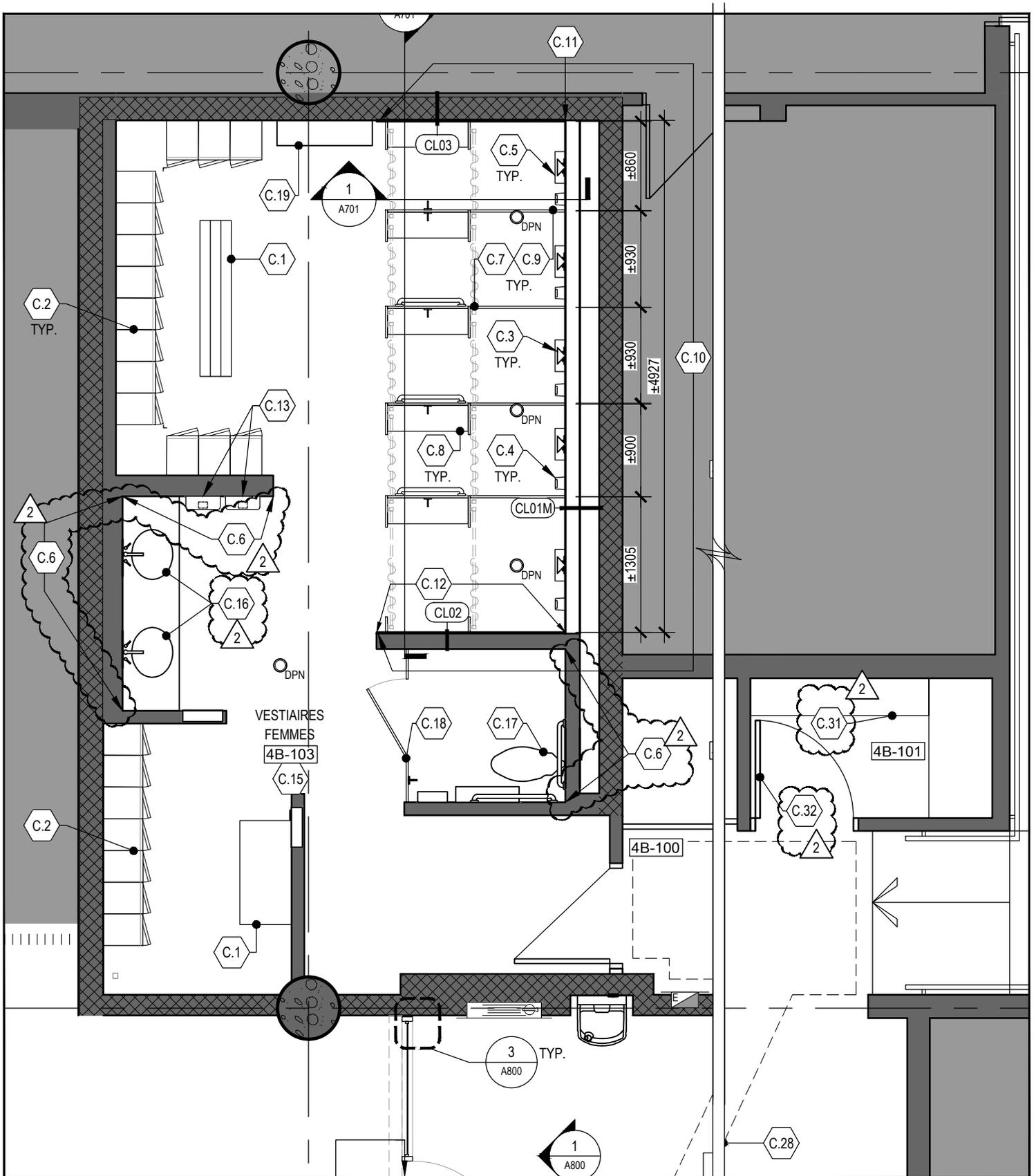
Centre spatial John-H.-Chapman

6767, route de l'Aéroport
St-Hubert, Québec

Addenda A-1
Extrait de feuille | Extract of sheet - A131

Dossier
15315-51
Préparé par
MPF
Dessiné par
MPF
Approuvé par
J.-F. BROUSSEAU
Fichier électronique
15315-51_A130.dwg

Date
23 février 2021
Discipline
15315-51
Dessin
ADD-A1.4
Page 4 de 11



CIMAISE

Note
L'entrepreneur a la responsabilité de vérifier les dimensions avant d'entreprendre les travaux et de faire rapport à l'architecte de toutes contradictions ou omissions.

Réfection des douches vestiaire femmes

Appel d'offres / Call for tenders

Centre spatial John-H.-Chapman

6767, route de l'Aéroport
St-Hubert, Québec

Addenda A-1
Extrait de feuille | Extract of sheet - A201

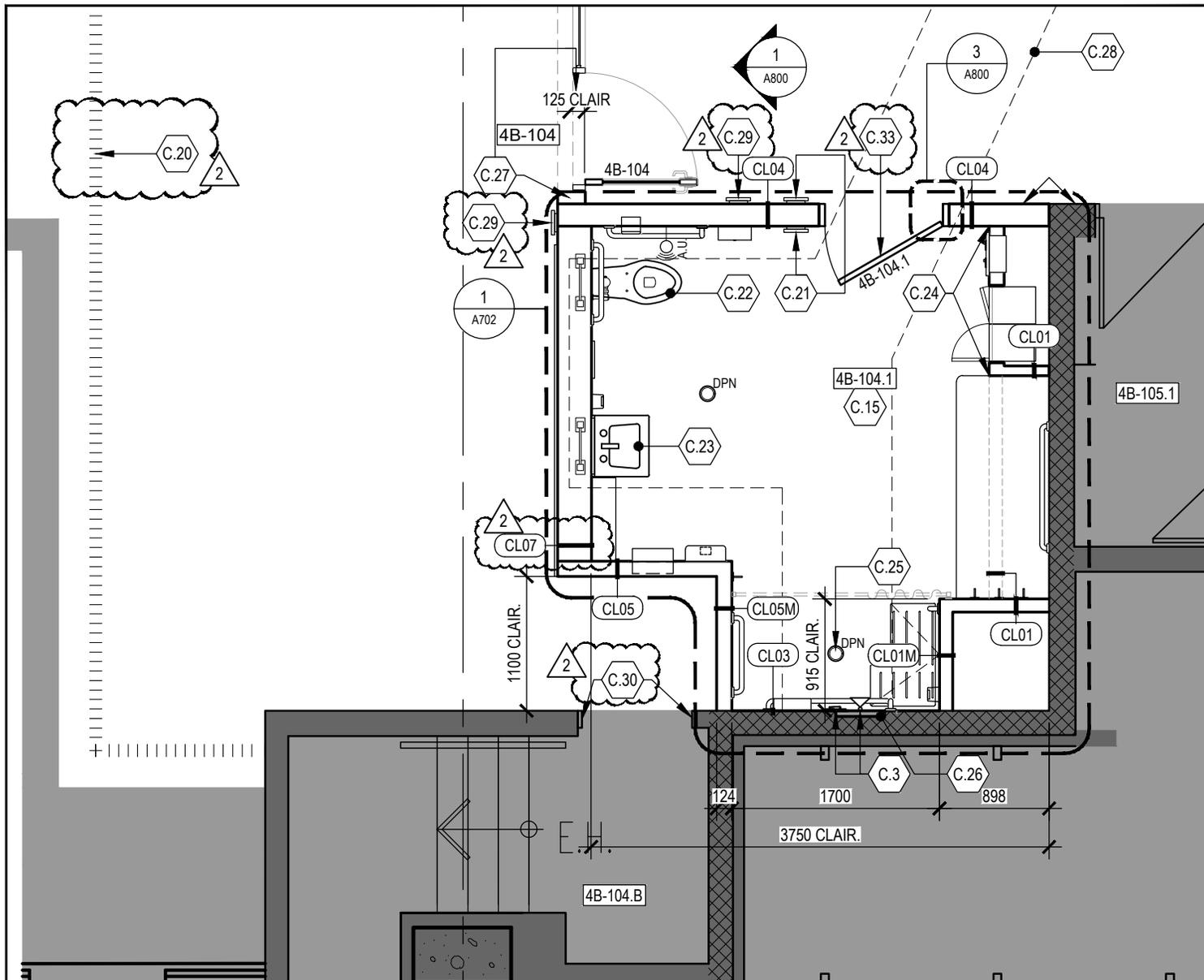
Dossier
15315-51
Préparé par
MPF
Dessiné par
MPF
Approuvé par
J.-F. BROUSSEAU
Fichier électronique
15315-51_A200.dwg

Date
23 février 2021
Discipline
15315-51

Dessin:

ADD-A1.5

Feuille
Page 5 de 11



COMPOSITION TYPE 7 - CLOISON +/- 277 mm (DALLE @ DALLE)

CL07

2

- PANNEAU DE GYPSE 16mm
- PANNEAU DE GYPSE 16mm
- MONTANTS MÉTALLIQUES 92mm
- LAINE DE ROCHE
- ESPACE (VOIR MÉCANIQUE, RAPPROCHER LES MONTANTS AU MAXIMUM)
- MONTANTS MÉTALLIQUES 92mm
- LAINE DE ROCHE
- PANNEAU SUPPORT À CÉRAMIQUE *16mm
- CÉRAMIQUE (DALLE @ PLAFOND)

CIMaise

Note
L'entrepreneur a la responsabilité de vérifier les dimensions avant d'entreprendre les travaux et de faire rapport à l'architecte de toutes contradictions ou omissions.

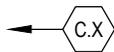
Réfection des douches vestiaire femmes
Appel d'offres / Call for tenders

Centre spatial John-H.-Chapman
6767, route de l'Aéroport
St-Hubert, Québec

Addenda A-1
Extrait de feuille | Extract of sheet - A201

Dossier 15315-51	Date 23 février 2021
Préparé par MPF	Discipline 15315-51
Dessiné par MPF	Dessin
Approuvé par J.-F. BROUSSEAU Fichier électronique 15315-51_A200.dwg	ADD-A1.6 Page 6 de 11

CONSTRUCTION SPECIFIC NOTES



SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE LA NOTE

C.6 FOLLOWING THE PLUMBER WORKS, CLOSE THE PARTITION WITH A CERAMIC SUPPORT PANNEL 16 mm, SEE A101 FOR QUANTITIES. SEE A351 FOR NEW CERAMIC.

C.14 CANCELLED.

C.16 EXISTING CORIAN COUNTER AND INTEGRATED SINKS TO BE REINSTALLED.

C.20 TEMPORARY CONSTRUCTION SITE PART, SEE A101.

C.29 CARD READER, SEE ELECTRIC, SEE HARDWARE.

C.30 NEW STEEL FRAME WITHOUT DOOR.

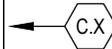
C.31 EXISTING SHELVES (4) TO BE REINSTALLED AFTER WORKS IN THIS ROOM.

C.32 EXISTING DOOR TO BE REINSTALLED AFTER WORKS IN THIS ROOM..

C.33 INSTALL A SIGN THAT MEETS CSA B651:18 STANDARDS LISTED IN THE OPENINGS CHART ON SHEET A801 (MATERIALS, LETTRING, CONTRAST, RELIEF, ETC.). THIS SIGN MUST COMBINE THE FOLLOWING INTERNATIONAL SYMBOLS :

- MAN (SILHOUETTE)
- WOMAN (SILHOUETTE)
- ACCESSIBILITY (WHEELCHAIR SILHOUETTE)
- RESTROOM (CLOTHING HANGER)

NOTES SPÉCIFIQUES DE CONSTRUCTION



SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE LA NOTE

C.6 SUITE AUX TRAVAUX DE PLOMBERIE, REFERMER LA CLOISON À L'AIDE D'UN PANNEAU SUPPORT À CÉRAMIQUE 16 mm, VOIR A101 POUR LA QUANTITÉ. VOIR A 351 POUR LE NOUVEAU FINI DE CÉRAMIQUE.

C.14 ANNULÉ

C.16 RÉINSTALLER LES LAVABOS INTÉGRÉS ET COMPTOIR DE CORIAN EXISTANTS RÉCUPÉRÉS, VOIR MÉCANIQUE.

C.20 CLOISON TEMPORAIRE DE CHANTIER, VOIR A100.

C.29 LECTEUR DE CARTE, VOIR ÉLECTRIQUE, QUINCAILLERIE.

C.30 NOUVEAU CADRE D'ACIER SANS PORTE.

C.31 TABLETTES EXISTANTES À RÉINSTALLER (X4) SUITE AUX TRAVAUX DANS CE LOCAL.

C.32 PORTE EXISTANTE À RÉINSTALLER SUITE AUX TRAVAUX DANS CE LOCAL.

C.33 INSTALLER UNE SIGNALISATION QUI RÉPOND AUX NORMES CSA B651 : 18 LISTÉES AU TABLEAU DES OUVERTURES FEUILLE A801 (MATÉRIAUX, LETTRAGE, CONTRASTE, RELIEF, ETC.). CETTE SIGNALISATION DOIT COMBINER LES SYMBOLES INTERNATIONAUX SUIVANTS :

- HOMME (SILHOUETTE)
- FEMME (SILHOUETTE)
- ACCESSIBILITÉ (SILHOUETTE FAUTEUIL ROULANT)
- VESTIAIRE (CEINTRE)

CIMaISE

Note

L'entrepreneur a la responsabilité de vérifier les dimensions avant d'entreprendre les travaux et de faire rapport à l'architecte de toutes contradictions ou omissions.

Réfection des douches vestiaire femmes

Appel d'offres / Call for tenders

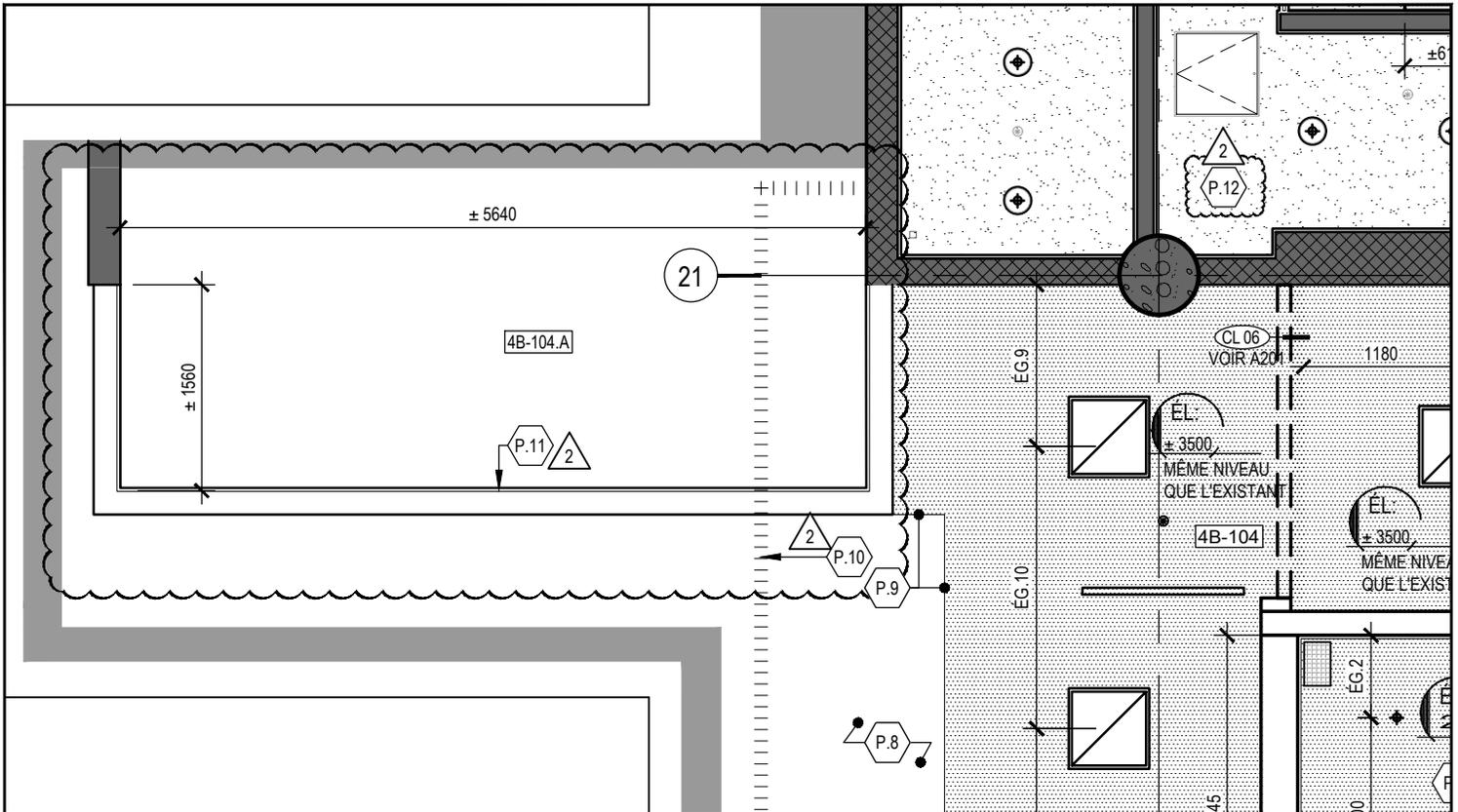
Centre spatial John-H.-Chapman

6767, route de l'Aéroport
St-Hubert, Québec

Addenda A-1
Extrait de feuille | Extract of sheet - A201

Dossier
15315-51
Préparé par
MPF
Dessiné par
MPF
Approuvé par
J.-F. BROUSSEAU
Fichier électronique
15315-51_A200.dwg

Date
23 février 2021
Discipline
15315-51
Dessiné
ADD-A1.7
Page 7 de 11



NOTES SPÉCIFIQUES DE CONSTRUCTION DE PLAFOND

← P.X SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE LA NOTE

- P.10 TEMPORARY CONSTRUCTION SITE PARTITION, SEE A100.
- P.11 COVER GLASS INSERTION CAVITY WITH A MDF FINISHING MOLDING TO BE PAINTED, 6 mm THICK X APPROPRIATE WIDTH, SEE A101. SUMIT MOLDING MODEL TO THE ARCHITECT. ADJACENT SURFACES TO BE REFURBISHED. DROP CEILING TO BE PAINTED, COLOR TO MATCH EXISTING ON SITE.
- P.12 AFTER MECHANICAL WORKS FOR PIPING REPLACEMENT (SEE MECHANIC), ONE (1) SUPPLEMENTARY SQUARE METER OF THE GYPSUM CEILING TO BE CLOSED (METAL FRAMING AND 16 mm GYPSUM).

NOTES SPÉCIFIQUES DE CONSTRUCTION DE PLAFOND

← P.X SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE LA NOTE

- P.10 CLOISON TEMPORAIRE DE CHANTIER, VOIR A100.
- P.11 PAR-DESSUS LA FENTE D'INSERTION DES PANNEAUX DE VERRE, INSTALLER UNE MOULURE DE FINITION EN MDF À PEINDRE DE 6 mm D'ÉPAISSEUR X LA LARGEUR SUFFISANTE POUR RECOUVRIR LA FENTE, VOIR A100. PROPOSER MODÈLE DE MOULURE À L'ARCHITECTE. RAGRÉER LES SURFACES ADJACENTES AU BESOIN, ET REPEINDRE LA RETOMBÉE, COULEUR À APPAREILLER SUR PLACE.
- P.12 SUITE AUX TRAVAUX DE MÉCANIQUE POUR LE REMPLACEMENT DE LA TUYAUTERIE (VOIR MÉCANIQUE), PRÉVOIR LA FERMETURE DE 1 m² SUPPLÉMENTAIRE DU PLAFOND DE GYPSE (MONTANTS MÉTALLIQUES ET PANNEAU DE GYPSE 16 mm).

CIMAISE

Note
L'entrepreneur a la responsabilité de vérifier les dimensions avant d'entreprendre les travaux et de faire rapport à l'architecte de toutes contradictions ou omissions.

Réfection des douches vestiaire femmes

Appel d'offres / Call for tenders

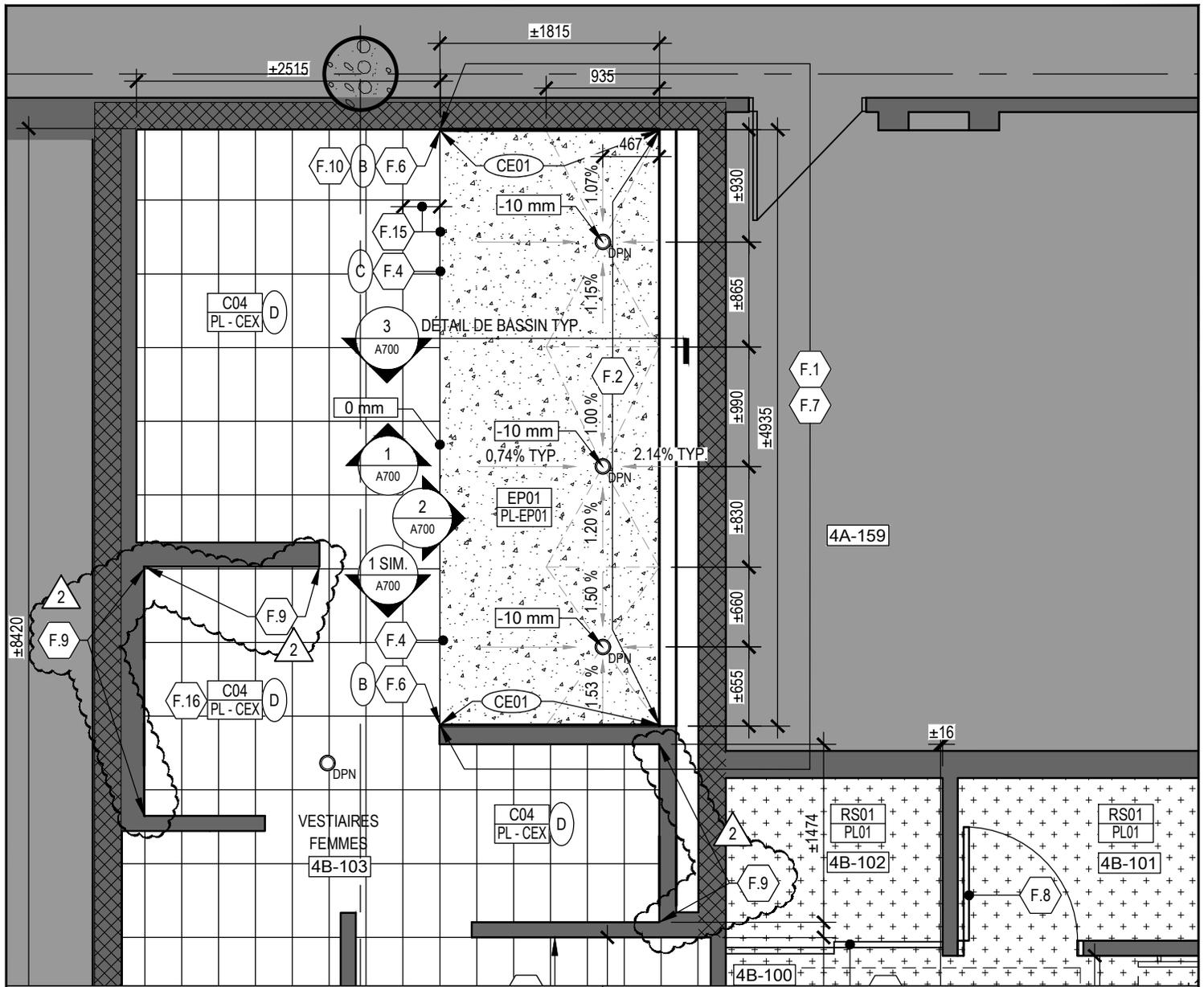
Centre spatial John-H.-Chapman

6767, route de l'Aéroport
St-Hubert, Québec

Addenda A-1
Extrait de feuille | Extract of sheet - A301

Dossier
15315-51
Préparé par
MPF
Dessiné par
MPF
Approuvé par
J.-F. BROUSSEAU
Fichier électronique
15315-51_A300.dwg

Date
23 février 2021
Discipline
15315-51
Dessiné
ADD-A1.8
Feuille
Page 8 de 11



FINISHES SPECIFIC NOTES

← F.X NOTE'S IDENTIFICATION SYMBOLE

F.3 CANCELLED 2

F.9 FOLLOWING THE CLOSURE OF THE GYPSUM WALL (SEE A201), INSTALL THE C01 WALL CERAMIC SUCH AS :

- FROM FLOOR TO CEILING ON DRYER'S WALL AND TOILET'S WALL
- FROM FLOOR TO UNDERNEATH THE COUNTERTOP ON LAVATORIES' WALL.

NOTES SPÉCIFIQUES DES FINIS

← F.X SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE LA NOTE

F.3 ANNULÉE. 2

F.9 SUITE À LA FERMETURE DE LA CLOISON DE GYPSE (VOIR A201), INSTALLER LA CÉRAMIQUE MURALE C01 TEL QUE :

- DE PLANCHER À PLAFOND SUR LE MUR DES SÉCHOIRS ET DE LA TOILETTE
- DE PLANCHER À DESSOUS DE COMPTOIR SUR LE MUR DES LAVABOS.



Note
L'entrepreneur a la responsabilité de vérifier les dimensions avant d'entreprendre les travaux et de faire rapport à l'architecte de toutes contradictions ou omissions.

Réfection des douches vestiaire femmes

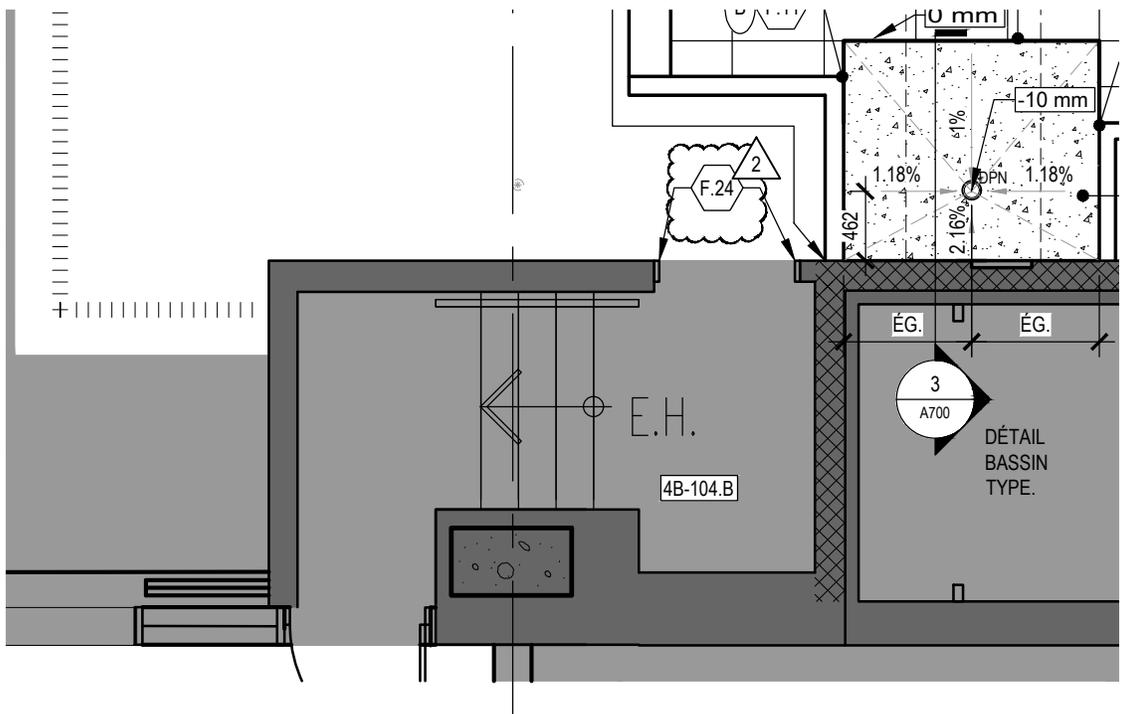
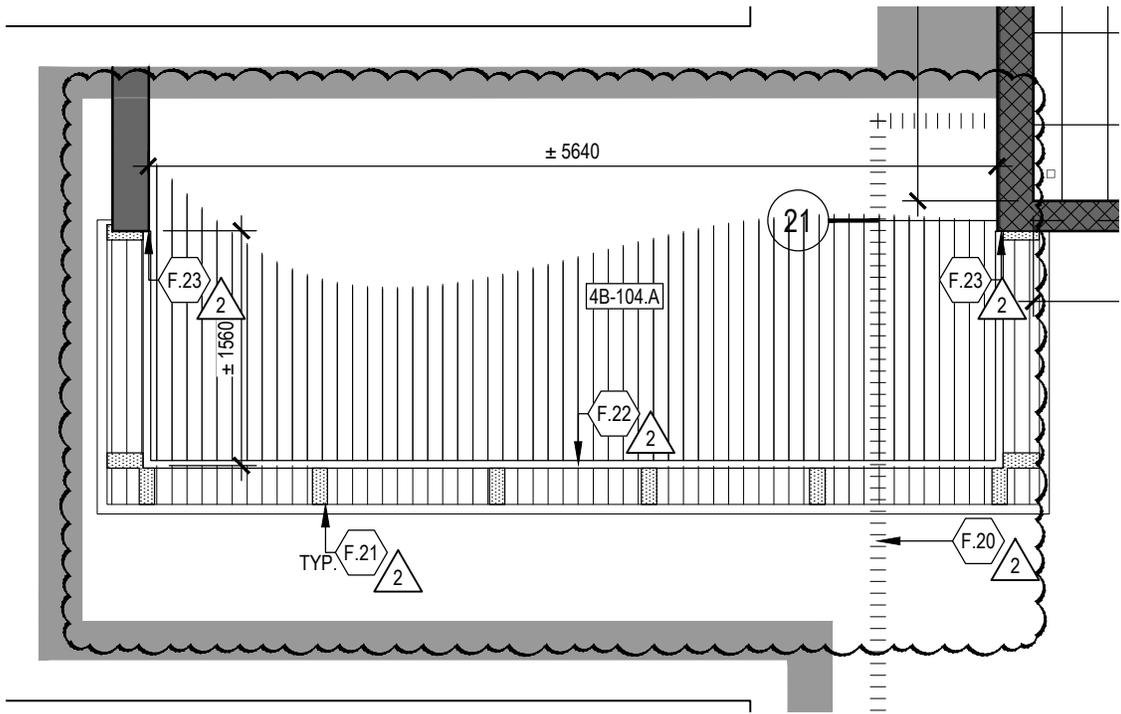
Appel d'offres / Call for tenders

Centre spatial John-H.-Chapman

6767, route de l'Aéroport
St-Hubert, Québec

Addenda A-1
Extrait de feuille | Extract of sheet - A351

Dossier 15315-51	Date 23 février 2021
Préparé par MPF	Discipline 15315-51
Dessiné par MPF	Dessin
Approuvé par J.-F. BROUSSEAU	ADD-A1.9
Fichier électronique 15315-51_A350.dwg	Feuille Page 9 de 11



CIMAISE

Note
L'entrepreneur a la responsabilité de vérifier les dimensions avant d'entreprendre les travaux et de faire rapport à l'architecte de toutes contradictions ou omissions.

Réfection des douches vestiaire femmes

Appel d'offres / Call for tenders

Centre spatial John-H.-Chapman

6767, route de l'Aéroport
St-Hubert, Québec

Addenda A-1
Extrait de feuille | Extract of sheet - A351

Dossier
15315-51
Préparé par
MPF
Dessiné par
MPF
Approuvé par
J.-F. BROUSSEAU
Fichier électronique
15315-51_A350.dwg

Date
23 février 2021
Discipline
15315-51

Dessin:

ADD-A1.10

Feuille
Page 10 de 11

FINISHE'S SPECIFIC NOTES

← F.X NOTE'S IDENTIFICATION SYMBOLE

- F.20 TEMPORARY CONSTRUCTION SITE PARTITION, SEE A101. AT THE END OF THE WORKS, REFURBISH AS PER REQUIRED ANY SURFACES THAT COULD BE AFFECTED BY THE PARTITION'S REMOVAL.
- F.21 FOLLOWING THE REMOVAL OF GLASS EMBEDDING WOOD PIECES, REPAIR DAMAGED HARD WOOD FLOOR WITH NEW HARD WOOD, SEE A101. ESSENCE TO BE MATCHED ON SITE.
- F.22 HARD WOOD "T" MOLDING TO BE INSTALLED OVER THE FLOOR OPENING LEFT BY THE REMOVAL OF THE GLASS PANELS AND THE DOOR SILL. MOLDING WIDTH AND ESSENCE TO BE DETERMINED ON SITE. SUBMIT MOLDING MODEL TO THE ARCHITECT.
- F.23 AFTER GLASS PANEL'S REMOVAL, REFURBISH AND PAINT LOCALLY VERTICAL ADJACENT SURFACES. COLOR TO MATCH ON SITE.
- F.24 STEEL FRAME TO BE PAINTED, COLOR TO MATCH AGENCY'S STANDARD FRAME COLOR.

NOTES SPÉCIFIQUES DES FINIS

← F.X SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE LA NOTE

- F.20 CLOISON TEMPORAIRE DE CHANTIER, VOIR A101. À LA FIN DES TRAVAUX, RAGRÉER TEL QUE REQUIS TOUTE SURFACE QUI POURRAIT ÊTRE AFFECTÉE PAR L'ENLÈVEMENT DE LA CLOISON.
- F.21 RAGRÉER LES PARTIES DE PLANCHER DE BOIS FRANC ENDOMMAGÉES SUITE À L'ENLÈVEMENT DES CALES DE SOUTIEN DU VERRE, VOIR A101. UTILISER LA MÊME ESSENCE DE BOIS, À APPAREILLER SUR PLACE.
- F.22 INSTALLER UNE MOULURE DE FINITION EN "T" EN BOIS FRANC, DE LARGEUR APPROPRIÉE POUR RECOUVRIR L'OUVERTURE LAISSÉE PAR L'ENLÈVEMENT DU VERRE ET DU SEUIL, APPAREILLER L'ESSENCE AU PLANCHER EXISTANT. PROPOSER MODÈLE DE MOULURE À L'ARCHITECTE.
- F.23 SUITE À L'ENLÈVEMENT DES PANNEAUX DE VERRE, RAGRÉER ET PEINDRE LOCALEMENT LES SURFACES VERTICALES ADJACENTES. COULEUR À APPAREILLER SUR PLACE.
- F.24 CADRE D'ACIER À PEINDRE, APPAREILLER COULEUR AU STANDARD DE L'AGENCE.

CIMAISE

Note
L'entrepreneur a la responsabilité de vérifier les dimensions avant d'entreprendre les travaux et de faire rapport à l'architecte de toutes contradictions ou omissions.

Réfection des douches vestiaire femmes

Appel d'offres / Call for tenders

Centre spatial John-H.-Chapman

6767, route de l'Aéroport
St-Hubert, Québec

Addenda A-1
Extrait de feuille | Extract of sheet - A351

Dossier 15315-51	Date 23 février 2021
Préparé par MPF	Discipline 15315-51
Dessiné par MPF	Dessin
Approuvé par J.-F. BROUSSEAU	ADD-A1.11
Fichier électronique 15315-51_A350.dwg	Feuille Page 11 de 11